

Au cœur de l'été, un festival occitan culturel et festif... On le nomme Estiv'Oc ! Un cadre convivial et familial, un moment de transmission et de sensibilisation à la langue d'Oc et à la musique des troubadours, un temps fort pour notre territoire. En cette nouvelle édition, Estiv'Oc prend racine dans le paysage événements grands comme un chêne du Causse planté il y a trois ans.

Nous avons la chance de compter sur la poésie de Jules Cubaynes pour rappeler que la langue occitane est un trésor qu'il faut sauvegarder. C'est pour cela que Estiv'Oc existe, soutenu par de nombreux partenaires privés et publics. Encouragés par l'Institut d'Etudes Occitan du Lot, avec l'aide des bénévoles, nous sommes heureux de vous présenter un programme riche et innovant.

> Brave festenal a totes! Que la fête soit belle!

#### **Myriam Lézouret-Conquet** Présidente des Amis de Lalbenque

La communauté de communes du Pays de Lalbengue - Limogne soutient Estiv'Oc pour la 3ème année consécutive. Ce festival a su rassembler des personnes de tous âaes et d'horizons variés autour d'une culture commune issue de nos traditions locales et paysannes. Sensibiliser les nouvelles aénérations et leur transmettre ce patrimoine culturel paraît aujourd'hui

#### iean-Claude Sauvier.

Président Commission Culture Communauté de Communes de Lalbenque-Limogne

## Inscrivez-vous!

Certaines activités nécessitent une inscription... avant le jeudi 3 août 2017

Concours d'épouvantails Olympiades Occitanes

(Règlement sur www.estivoc.com)

Stage d'initiation au graff (à partir de 10 ans)

Rando pédestre et VTT

(Parcours sur www.estivoc.com) Repas gourmand-croquant du dimanche 5 août (Menu sur www.estivoc.com)

inscriptions au 06 76 08 63 57

inscriptions au 06 75 25 81 68

inscriptions au 06 66 26 93 96



incontournable, à l'heure de la nouvelle région Occitanie.

## **Contacts**

Toutes les infos du festival : www.estivoc.com

Festival organisé par Les Amis de Lalbenque Mairie - Rue du Marché aux Truffes 46230 Lalbengue www.lesamisdelalbenque.com

Tél: 06 77 16 62 44 ou 06 76 08 63 57 lesamisdelalbenque@gmail.com

Venez rejoindre l'équipe des bénévoles ! Contactez-nous au 06 76 08 63 57 !

# **Vendredi 4 août 2917**

**A** partir de 18h

Marché de nuit local et artisanal avec restauration sur place

Musique et bal avec Jean-Claude Portal accompagné de Guilhem Boucher puis le groupe A Brasacòr

Soirée

Parcourez le village du Festival dans l'ancien castrum de Lalbenque : marché, cracheur de feu, ambiance culturelle et festive

Lieu : devant l'église, gymnase en cas d'intempéries.

Vendredi & samedi Graff géant réalisé par Le Mouvement Graphique, espace associatif, buvette et l'insolite « Loubaneloubambou » au pied de l'église.

Pendant tout le festival

Expositions: Outils anciens, L'eau, source de vie et Cuisines Quercynoises

# Samedi 5 août 2017



10h Marché hebdomadaire, animation de rue avec les Grillons Quercynois.

Concours d'épouvantails, quelques chiffons et de vieux vêtements, visage rieur ou sévère, suivez votre imagination! (sur inscription\*).

- 12h30 Apéritif offert par la mairie et remise du prix au gagnant
  - 14h Olympiades occitanes dans le village du Festival (sur inscription\*).
- Balade contée dans les rues de Lalbenque avec la conteuse Martine Viala 14h30

Rendez-vous sur le parvis de l'église de Lalbenque, salle voutée en cas d'intempéries.

15h30 Stage d'initiation au graff (sur inscription\*).

Rendez-vous sur le parvis de l'église de Lalbenque.

16h30 Conférence « Le félibrige, d'Antonin Perbosc à Jules Cubaynes » avec Norbert Sabatié, Professeur honoraire, titulaire de l'Académie de Montauban

Lieu: halle de la mairie.

18h Apéro concert avec le duo musical Abela Vidal Inauguration du graff géant

Lieu : devant l'église, salle des fêtes en cas d'intempéries.

21h Soirée contes et cinéma en plein air avec la conteuse Martine Viala et la projection du film « Lolbenco, L'Albenca » (Billetterie : 5€).

Lieu : Amphithéâtre au pied de l'église de Lalbenque, salle des fêtes en cas d'intempéries.





Vendredi, toute la soirée, découvrez l'incroyable performance de **Jérémy Canto**. Ce Lot-et-Garonnais propose un spectacle explosif, cracheur de feu et magicien, il se transforme au cours de sa prestation en véritable feu d'artifice vivant, mélangeant pyrotechnie et bâtons lumineux.



Samedi, le jeune duo de chanteurs, **Mickael Vidal** à la clarinette, accordéon diatonique, et **Robin Abela** au violon, allient, dans leur musique, la tradition et l'improvisation fantaisiste, le tout au service de la danse et des danseurs.

## Dimanche 6 août 2017

9h30 Rando pédestre et VTT sur les pas de Jules Cubaynes Pédestre : 10 km avec le club Le Mille Pattes VTT : 20 km avec le club VTT Lalbenque (sur inscription\* - participation 3€)

Départ : salle des fêtes de Lalbenque Parcours et détails sur www.estivoc.com.

10130 Messe en occitan, hommage à l'Abbé Jules Cubaynes Lieu : église de Saint-Hilaire.

12h Verre de l'amitié

Lieu : parvis de l'église de Saint-Hilaire.

**13h** Repas Gourmand Croquant (10€ - sur inscription\*).

Lieu : salle des fêtes de Lalbenque.

## Loubaneloubambou

Au pied de l'église, une construction originale et insolite. Sortez des sentiers battus et traversez ce lieu décalé qui invite à la réflexion!

## Exposition Outils anciens, outils de nos anciens

Dans le cadre médiéval de la Maison Boissy autour des objets et explications documentées, plongez-vous dans la période ou les moteurs n'existaient pas et où les boeufs faisaient office de tracteurs.

# Exposition Cuisines Quercynoises

Salle voutée. Exposition de l'Écomusée de Cuzals (Sauliac-sur-Célé). Découvrez une exposition succulente rappelant la cuisine traditionnelle de nos campagnes.

## Exposition photos L'eau, source de vie

Halle de la mairie. Après l'exposition sur les cartes postales de Lalbenque et celle en hommage au poète local Jules Cubaynes, **Lalbenque Images** nous fait découvrir le thème de l'eau.

Lalbenque, est un poète local méconnu du plus grand nombre. Pourtant son oeuvre riche en fait l'un des derniers troubadours. Héritier de Frédéric Mistral et d'Antonin Perbosc, il a mis au centre de son oeuvre son attachement à la terre. « La Terra et l'Ostal » est l'un de ses plus beaux ouvrages. Membre de l'Académie des Jeux Floraux et Majoral du Félibrige, Jules Cubaynes meurt en 1975, laissant derrière lui un héritage cuturel majeur. Conférence, samedi 5 août, 16 h 30, halle de la mairie.

### Marché de nuit local et artisanal

Restauration sur place Vendredi à partir de 18h. Découvrez les quarante producteurs et artisans locaux, composez votre repas et profitez de cette soirée culturelle, festive et gastronomique. Exposition photos L'eau, source de vie

Conférence sur le félibrige

Soirée contes et ciné documentaire en plein air

Samedi soir, **la conteuse** *Martine Viala* vous
emmènera dans un monde
fait d'histoires et de légendes.
Ses contes feront écho au
documentaire sur la truffe,
en Occitan sous-titré en
français, **de Daniel Mézergues**« Lolbenco, L'Albenca ».

Parking

Repas gourmand

Départ randos

Salle des fêtes

### **Olympiades Occitanes**

Samedi à partir de 14h.
Par équipe de 4 à 6 personnes
(de 7 à 77 ans), participez
aux premières Olympiades
Occitanes de Lalbenque en
quatre étapes. Règlement et
détails sur www. estivoc.com
(sur inscription\*).

Exposition Cuisines Quercynoises

Exposition Outils anciens, outils de nos anciens

rue di marché au truffe Hall

Salle voütée
Valson, Boissy

Scène Concerts

Bai, concerts

Marché gourmand

Loubaneloubambou

Parking

phitheat

Graff géant

Vendredi et samedi, **Stéphane, artiste graffeur** réalise un graff géant de 35 m2 sur les thèmes de l'Occitan, l'histoire, le patrimoine et l'oeuvre de Jules Cubaynes.

Stage d'initiation samedi 15h30

#### La devinette occitane

Un pople de domaiselas, Tant mai polidas que bèlas, Regasson tota la nuèch, E lo matin van al liech Un peuple de demoiselles, Aussi jolies que belles, Font la fête toute la nuit, Et le matin s'en vont au lit

Découvrez la réponse à cette devinette au coeur de l'exposition « Outils anciens, outils de nos anciens » dans la Maison Boissy.



# L'association les Amis de Lajbenque remercie les généreux partenaires qui accompagnent et soutiennent le Festival Estiv'Oc !















































